

# VEREJNÁ VYHLÁŠKA



OKRESNÝ  
ÚRAD  
PREŠOV

odbor starostlivosti o životné prostredie  
oddelenie štátnej správy vód a vybraných zložiek  
životného prostredia kraja

Námestie mieru 3, 080 01 Prešov

Číslo: OU-PO-OSZP2-2019/027794-010/BE

V Prešove 08. 08. 2019

## ROZHODNUTIE

Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vód a vybraných zložiek životného prostredia kraja ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej správy podľa § 4 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 3 ods.1 písm. e) zákona č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán štátnej správy na úseku environmentálnej záťaže podľa § 10 písm. b) a § 12 písm. c) zákona číslo 409/2011 Z.z. o niektorých opatreniach na úseku environmentálnej záťaže a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o environmentálnych záťažiach), na základe žiadosti Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava, IČO: 421 81 810 zo dňa 13. mája 2019 o schválenie návrhu Plánu prác na odstránenie environmentálnej záťaže evidovanej v Informačnom systéme environmentálnych záťaží v Registri environmentálnych záťaží – časť B: SK(003)/Giraltovce - skládka TKO – SK/EZ/SK/866, po vykonanom správnom konaní podľa § 14 zákona o environmentálnych záťažiach, podľa ustanovení § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (správny poriadok), v súlade s ustanovením § 8 ods. 5 zákona o environmentálnych záťažiach

s ch v a l' u j e

„Plán prác na odstránenie environmentálnej záťaže – SK(003)/Giraltovce - skládka TKO – SK/EZ/SK/866, evidovanej v Informačnom systéme environmentálnych záťaží v Registri environmentálnych záťaží – časť B.

Názov environmentálnej záťaže: SK(003)/Giraltovce - skládka TKO – SK/EZ/SK/866  
Názov a kód katastrálneho územia: k.ú. Giraltovce, 815136  
Názov a číselný kód obce: Giraltovce, 519197  
Názov a číselný kód okresu: Svidník, 712  
Názov a číselný kód kraja: Prešovský, 7  
Čísla parciel: zoznam dotknutých parciel je uvedený v prílohe rozhodnutia

## **Podmienky schválenia plánu prác:**

1. Pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami je potrebné v plnom rozsahu rešpektovať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), v znení neskorších predpisov.
2. Ak sa pri realizácii plánu prác zistí, že je potrebné zvoliť iný postup ako je uvedený v predmetnom pláne alebo si jeho realizácia vyžiada neprimerané náklady, je potrebné požiadať o schválenie zmeny plánu prác.
3. V prípade úpravy harmonogramu plánu prác, požiadať o schválenie zmeny plánu prác.
4. Zabezpečiť každých šest' rokov až do doby ukončenia realizácie plánu prác jeho aktualizáciu.
5. Aktualizovaný plán prác predložiť príslušnému orgánu štátnej správy na úseku environmentálnej záťaže a požiadať o jeho schválenie.
6. Plán prác sa schvaľuje s nasledujúcim harmonogramom:

Harmonogram vypracovania projektu geologického prieskumu a sanácie environmentálnej záťaže a projektu odborného geologického dohľadu

P. č.	Názov predmetu	Termín plnenia
<i>Projekt geologického prieskumu a sanácie EZ</i>		
1.	Obstaranie zhotoviteľa podrobného geologického prieskumu s AR a sanácie EZ	II.Q -III.Q 2019
2.	Vypracovanie a schválenie projektu sanácie EZ	IV.Q 2019
<i>Projekt OGD</i>		
5.	Obstarávanie zhotoviteľa OGD	II.Q.-III.Q 2019
6.	Vypracovanie a schválenie projektu OGD	IV.Q. 2019

Harmonogram realizácie podrobného geologického prieskumu, sanácie environmentálnej záťaže a odborného geologického dohľadu

P. č.	Názov predmetu	Termín plnenia
<i>Podrobny geologický prieskum</i>		
1	Geologický prieskum podľa projektu geologickej úlohy	IV.Q 2019 - II.Q 2020
1a.	Vypracovanie a schválenie záverečnej správy s analýzou rizika znečisteného územia	III. Q 2020
<i>Sanácia environmentálnej záťaže</i>		
2	Realizácia sanácie EZ	III. Q 2020 - II. Q 2021
2a.	Prípravné práce	III. Q 2020
2b.	Úprava povrchu starej skládky – prvá etapa	III. Q 2020
2c.	Odtáženie a premiestnenie odpadu z novej skládky na starú skládku	III. Q -IV. Q 2020
2d.	Úprava povrchu starej skládky – druhá etapa	IV. Q 2020- I. Q 2021
2e.	Konečná rekultivácia skládok a ich okolia	II. Q 2021
2f.	Vzorkovacie práce, laboratórne práce a terénne merania	III. Q 2020- I. Q 2021
2g.	Geodetické práce	III. Q -IV. Q 2020
2h.	Vypracovanie a schválenie záverečnej správy zo sanácie s posanačnou analýzou rizika	III. Q 2021
<i>Odborný geologický dohľad</i>		
3	Realizácia OGD	I. Q 2020-I. Q 2021
3a.	Vzorkovacie, laboratórne práce, terénne merania	I.Q 2020 - I. Q 2021
3b.	Vypracovanie správ o priebehu geologickej úlohy (2x)	2020, 2021
3c.	Vypracovanie a schválenie záverečnej správy o dosiahnutí cieľov geologickej úlohy pri ukončení sanácie	III. Q 2021

## Harmonogram vykonávania monitoringu geologických faktorov životného prostredia

P. č.	Názov predmetu	Termín plnenia
<i>Posanačný monitoring</i>		
1.	Vypracovanie a schválenie projektu posanačného monitoringu	II.Q 2021
2.	Vzorkovacie, laboratórne práce, terénne merania	III.Q 2021-II.Q 2023
3.	Vypracovanie a schválenie záverečnej správy z posanačného monitoringu	III.Q 2023

Sanácia environmentálnej záťaže bude rozdelená do dvoch častí:

### *časť A*

- vypracovanie projektu sanácie environmentálnej záťaže s predsanačnou analýzou rizika
- vypracovanie projektu výkonu odborného geologického dohľadu pri sanácii environmentálnej záťaže

### *časť B*

- realizácia sanácie environmentálnej záťaže
- realizácia výkonu odborného geologického dohľadu pri sanácii environmentálnej záťaže

## Odôvodnenie

Dňa 21. 05. 2019 bol na Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie Ministerstvom životného prostredia SR, sekciou geológie a prírodných zdrojov, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava (MŽP SR) predložený na schválenie Plán prác na odstránenie environmentálnej záťaže SK(003)/Giraltovce - skládka TKO – SK/EZ/SK/866.

Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie oznámi listom zo dňa 18.06.2019 začatie konania vo veci schválenia plánu prác, nariadił ústne pojednávanie na deň 06.08.2019 a zároveň vyzval združenia s právnou subjektivitou, pôsobiace ku dňu podania písomného oznámenia najmenej jeden rok na úseku ochrany životného prostredia alebo jeho zložiek, na prihlásenie sa za účastníka konania a to podaním písomnej žiadosti v termíne do 15 dní odo dňa zverejnenia oznámenia.

V stanovenej lehote neboli správnemu orgánu doručené žiadne prihlásenia sa združení s právnou subjektivitou za účastníkov konania. Oznámenie o začatí konania s predmetnou výzvou bolo zverejnené na úradnej tabuli Okresného úradu Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie dňa 03. 07. 2019 ako aj na úradnej tabuli Mesta Giraltovce.

Podľa ustanovenia § 14 ods. 13 zákona o environmentálnych záťažiach, ak je počet vlastníkov nehnuteľnosti, ktorí sú účastníkmi konania najmenej 20, správny orgán oznámi začatie konania a rozhodnutie v konaniach podľa § 5, § 8 a 9 zákona o environmentálnych záťažiach verejnou vyhláškou. Verejnou vyhláškou sa začatie konania oznámi aj vtedy, ak nie je známy pobyt vlastníka nehnuteľnosti, na ktorej sa nachádza environmentálna záťaž, alebo ak nie je známy vlastník nehnuteľnosti, na ktorej sa nachádza environmentálna záťaž. Vzhľadom k uvedenému správny orgán oznámi začatie konania verejnou vyhláškou.

Na základe zverejnej verejnej vyhlášky sa ústneho pojednávania zúčastnil zástupca Urbárskej spoločnosti – pozemkové spoločenstvo Giraltovce, Družstevná 341/4, 087 01 Giraltovce poverený zastupovaním vlastníkov spoločnej nehnuteľnosti (parc. KN - E č. 555/1, 556/1, 556/2).

V súlade s ustanovením § 14 ods. 6 zákona o environmentálnych záťažiach si správny orgán vyžiadal písomné stanovisko Okresného úradu Svidník, odboru starostlivosti o životné prostredie k predloženému návrhu plánu prác. V doručených stanoviskách a vyjadreniach neboli vznesené námitky k predloženému plánu prác. Oprávnené podmienky dotknutých orgánov sú zapracované v podmienkach rozhodnutia.

Predložený plán prác na odstránenie environmentálnej záťaže obsahuje časové a vecné vymedzenie plánovaných geologických prác, monitorovanie geologických faktorov životného prostredia ako aj celkové náklady potrebné na realizáciu plánu prác.

Postup a metóda sanačných prác bude upravená na základe výsledku podrobného geologického prieskumu spojeného s analýzou rizika znečisteného územia. V súčasnosti možno len predpokladať, že v rámci sanačných prác sa odstráni a presunie odpadový materiál z nelegálnej skládky odpadu na starú skládku, stabilizuje sa čelo starej skládky, izoluje sa povrch skládky tak, aby nedochádzalo k prienikom vody zo zrážok a povrchového odtoku do telesa skládky.

V predloženom pláne prác sú zároveň podrobnejšie identifikované parcely, na ktorých bude prebiehať priamo sanácia, ako aj parcely, ktoré môžu byť dotknuté sanáciou. Zoznam parciel a podrobnejšie údaje sú uvedené v prílohe tohto rozhodnutia.

Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vod a vybraných zložiek životného prostredia kraja rozhodnutím číslo OU-PO-OSZP2-2017/021625-006/BE zo dňa 29. 09. 2017 zastavil správne konanie vo veci určenia povinnej osoby za EZ SK(003)/Giraltovce - skládka TKO – SK/EZ/SK/866.

Uznesením vlády SR č. 93/2018 z 21.02.2018 bolo Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (MŽP SR) určené ako príslušné ministerstvo na úseku environmentálnej záťaže podľa § 5 ods. 7 zákona č. 409/2011 Z. z. o niektorých opatreniach na úseku environmentálnej záťaže a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V zmysle vyššie uvedeného, MŽP SR vypracovalo Plán prác podľa § 8 ods. 1 písm. a) bod 3. zákona č. 409/2011 Z. z. pre environmentálnu záťaž evidovanú v Informačnom systéme environmentálnych záťaží ako SK(003)/Giraltovce - skládka TKO – SK/EZ/SK/866.

Na ústnom pojednávaní zástupcovia žiadateľa odpovedali účastníkom konania na otázky a vysvetlili podrobnejšie postup pri realizácii plánu prác ako aj pri samotnej sanácii z hľadiska vlastníkov pozemkov. Zo záverov ústneho pojednávania, konaného dňa 06. 08. 2019 na Okresnom úrade Prešov, vyplynulo, že predložený plán prác splňa náležitosti ustanovené v § 8 ods. 4 zákona o environmentálnych záťažiach, je spracovaný v súlade so Štátnym programom sanácie environmentálnych záťaží a s Vodným plánom Slovenska a teda je možné predložený plán prác schváliť.

Vzhľadom k vyššie uvedeným skutočnostiam Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vod a vybraných zložiek životného prostredia kraja, rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možno podať odvolanie podľa § 53 a § 54 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, podaním na Okresnom úrade Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. mieru 3, 080 01 Prešov.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

A handwritten signature in blue ink, which appears to read "M. Benko".

PaedDr. Miroslav Benko, MBA  
vedúci odboru

Toto oznámenie rozhodnutia má povahu verejnej vyhlášky podľa § 26 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a musí byť zverejnené po dobu 15 dní na úradnej tabuli Mesta Gíraltovce alebo iným spôsobom v mieste obvyklým a na webovej stránke Okresného úradu Prešov. Posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia rozhodnutia.

Vyvesené dňa :  
(pečiatka, podpis)

Zvesené dňa :  
( pečiatka, podpis )

## Giraltovce - skladka TKO

## Okres: Svidník

## Katastrálne územie: Giraltovce

## Parcely registra C

Parcelné číslo	LV	Výmera [m <sup>2</sup> ]	Druh pozemku	Pozn.	Spôsob využ.	Vlastník	Čízarcha	Umiestn. poz.
579/1	bez LV	6527	Ostatné plochy	d	99	-	-	1
1556	bez LV	2887	Zastavané plochy a nádvoria	d	22	-	-	1
1663/1	bez LV	41344	Trvalé trávne porasty	e	7	-	-	2
1669/1	bez LV	3579	Zastavané plochy a nádvoria	d	22	-	-	2
1670/1	bez LV	63490	Trvalé trávne porasty	d	7	-	-	2
1664/5	bez LV	8342	Lesné pozemky	e	99	-	-	2
1665/3	bez LV	964	Lesné pozemky	e	22	-	-	2
1666/3	bez LV	23858	Lesné pozemky	e	99	-	-	2
1666/6	1160	79953	Lesné pozemky	e	99	1. FEČKOVÁ JAROSLAVA ČEGIŇOVÁ r. KAŠPAROVÁ, Ing., POD LIPKOU 77, BARDEJOV 2. SR - LESY SLOVENSKÉJ REPUBLIKY Š.P., NAMESTIE SNP 8, BANSKÁ BYSTRICA	0	2
1670/5	bez LV	761	Trvalé trávne porasty	d	99	-	-	2
1692	bez LV	172407	Orná pôda	d	1	-	-	2

## Parcely registra E

Parcelné číslo	LV	Výmera [m <sup>2</sup> ]	Druh pozemku	Pozn.	Spôsob využ.	Vlastník (správca)	Čízarcha	Umiestn. poz.
556/1	1159	39508	Lesný pozemok	e	-	17 vlastníkov podľa LV (Urbárska spoločnosť - pozemkové spoločenstvo Giraltovce)	-	2
553/101	1472	2638	Orná pôda	d	-	TOLINOVÁ ALENA r. KMECOVÁ, ING., TEHELNÁ 60/11, GIRALTOVCE, SR	-	2
556/2	1159	1956	Lesný pozemok	d	-	17 vlastníkov podľa LV (Urbárska spoločnosť - pozemkové spoločenstvo Giraltovce)	-	1
674/3	1817	1913	Zastavané plochy a nádvoria	d	-	MESTO GIRALTOVCE, 08701 Giraltovce	1	1
555/1	1159	55381	Lesné pozemky	d	-	17 vlastníkov podľa LV (Urbárska spoločnosť - pozemkové spoločenstvo Giraltovce)	-	2
674/4	1815	232	Zastavané plochy a nádvoria	d	-	SR SLOVENSKÝ POZEMKOVÝ FOND BRATISLAVA, Búdkova č.36, 81101 Bratislava	-	2
674/1	1815	3758	Ostatné plochy	d	-	SR SLOVENSKÝ POZEMKOVÝ FOND BRATISLAVA, Búdkova č.36, 81101 Bratislava	-	2
553/102	858	3453	Orné pôdy	d	-	KMEC ANDREJ, Uf. Kpt. Nálepku, SC 105	-	2
674/5	1937	182	Lesné pozemky	e	-	SR LESY BANSKÁ BYSTRICA, Námestie SNP č.8, 97401 Banská Bystrica	-	2

Vysvetlivky (spôsob využitia pozemku) :

- 1 - Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obiliny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné polnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu
- 7 - Pozemok lúky a pasienku trvalo porastený trávami alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre trvalý trávny porast
- 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a viacúčelová komunikácia, lesná cesta, polná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti 99 - Pozemok využívaný podľa druhu pozemku

Vysvetlivky (umiestnenie pozemku) :

- 1 - pozemok je umiestnený v zastavanom území obce
  - 2 - pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce Vysvetlivky (Pozn.)
- d - parcela dotknutá sanáciou
- e - environmentálna záťaž